



UCI INDOOR CYCLING WORLD CHAMPIONSHIPS

CHEMNITZ
GERMANY

UCI-HALLENRADSPORT-WM – CHEMNITZ 2006

Championnats du monde de cyclisme en salle 2006

Indoor Cycling World Championship 2006

24 - 26 / 11 / 2006 Chemnitz (GER)

UCI representatives

Fritz Ramseier GER

UCI Indoor Cycling Commission-president

Willy Bondue BEL

UCI technical delegate

Hartmut Kimmerle GER

Commissäre Doping / Commissaires Doping / Commissioner Doping

Stefan Rosiejak GER

Mr. Ton Zasada

Commissäre Radball / Commissaires cycle-balle / Commissioner Cycle-ball

Herbert Benzer AUT

Harald Britz GER

Gerhard Schlachtner AUT

Christian Scheffer FRA

Heinz Schläpfer SUI

Josef Vild CZE

Commissäre Kunstrad /Commissaires cyclisme artistique/ Commissioner Artistic Cycling

Günter Altwegg SUI

Hasina Ahmad MAS

Alfons Bosmans BEL

Katharina Grossl AUT

Jana Horackova CZE

Véronique Rietsch FRA

Franz Würzberger AUT

Ausrichter:
Hallenradsportverein
Chemnitz e. V.
www.hrv-chemnitz-ev.de

1. Vorsitzender: C. Dörffel
Hoffmannstraße 27
09112 Chemnitz
e-mail: radball.chemnitz@web.de
Telefon (01 77) 7 82 23 52

Präsident des örtlichen OK: P. Nestler
Oberrabensteiner Straße 47
09117 Chemnitz
Telefon (01 78) 2 63 32 66
Fax (03 71) 8 20 08 50

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
Kto.-Nr. 3 583 004 913
BLZ 870 500 00



UCI-HALLENRADSPORT-WM – CHEMNITZ 2006

Championnats du monde de cyclisme en salle 2006

Indoor Cycling World Championship 2006

24 - 26 / 11 / 2006 Chemnitz (GER)

Teilnehmende Nationen: / nations participants: / participating nations:

1. Belgien (BEL)
2. Kroatien (CRO)
3. Deutschland (GER)
4. Frankreich (FRA)
5. Guinea (GUI)
6. Hong Kong (HKG)
7. Japan (JPN)
8. Macau (MAC)
9. Malaysia (MAS)
10. Niederlande (NLD)
11. Österreich (AUT)
12. Rumänien (ROM)
13. Schweiz (SUI)
14. Slowakei (SVK)
15. Spanien (ESP)
16. Ungarn (HUN)
17. Ukraine (UKR)
18. Tschechien (CZE)

Radball A / cycle-balle A / cycle-ball A

Dietmar Schneider / Simon König	AUT
Christop Baudu / Rjk Deuvaert	BEL
Jiri Böhm / Jiri Hrdlicka	CZE
Jaques Ohl / Stephane Bauer	FRA
Thomas Abel / Christian Hess	GER
Paul Looser / Dominik Planzer	SUI

Radball B Gruppe I / cycle-balle B groupe I / cycle-ball B group I

Katsumi Tuzuki / Ko Matsuda	JPN
Robert Rizmann / Dalibor Roznik	SVK
Daniel Cortes Balsalobre / Carlos Prieto	ESP
Wing Tai Ho / Man Fai Lo	HKG
U Hin Lai / Run Quin Lin	MAC

Radball B Gruppe II / cycle-balle B groupe II / cycle-ball B group II

Michael Posedi / Jasmin Fazlic	CRO
Dorian Doroftei / Mircea Tric	ROM
Senin Zulkefi / Dahlan Mohd Zikri	MAS
Tamas Szitas / Istvan Borka	HUN



UCI INDOOR CYCLING WORLD CHAMPIONSHIPS

CHEMNITZ
GERMANY

MITTWOCH / MERCREDI / WEDNESDAY 22.11.2006

12:00 Eröffnung der Permanence / Ouverture de la permanence / opening of permanence

16:00 Freies Training / L'entraînement libre / training out of schedule

DONNERSTAG / JEUDI / THURSDAY 23.11.2006

08.00 Training nach Trainingsplan / L'entraînement selon le plan / training according to schedule

09.30 UCI -Indoor Commission Meeting

14.30 UEC Indoor Commission Meeting

17.00 Lizenzabgabe / Remise des licences / licence hand over

17.30 Meeting Commissäre Cycle ball, Artistic Cycling

18.30 Empfang der Stadt Chemnitz

19.30 Gottesdienst

20.00 Welcome - party

FREITAG / VENDREDI / FRIDAY 24.11.2006

09:30 Information UCI Indoor Cycling Commission

09:00

Radball Gruppe B / Cycle-balle groupe B / Cycle-ball group B

- 1 HUN : MAS
- 2 JPN : MAC
- 3 SVK : ESP
- 4 ROM : HUN
- 5 HKG : MAC
- 6 MAS : CRO

Kunstradfahren 4er-Frauen/ Cyclisme artistique femmes ACT-4/ Artistic Cycling Women Act 4

- | | | | |
|---|---|-----|--------|
| 7 | Szakaly, Kinga/ Buzer, Nikolett/ Megjesi, Dora/ Lakatos, Katalin | HUN | 333,80 |
| 8 | Ulrich, Anne/ Erndt, Audrey/ Ulrich, Marie/ Wallior, Nathalie | FRA | 335,00 |
| 9 | Lengyel, Krisztina/ Bezur, Kinga/ Vincke, Alica/ Csente, Viktoria | SVK | 350,20 |

Kunstradfahren 2er-Männer/ Cyclisme artistique hommes doubles/ Artistic Cycling Men Pairs

- | | | | |
|----|-------------------------------------|-----|--------|
| 10 | Bodnar Herhy / Kochi Roland | UKR | 251,60 |
| 11 | Lou Antonio Jose / Wong Hang Cheong | MAC | 256,00 |
| 12 | Heytsi Stepan / Fizeshi Andrase | UKR | 260,80 |
| 13 | Li Tsz Yin / Yu Pok Man | HKG | 269,19 |

13.30

Radball Gruppe B / Cycle-balle groupe B / Cycle-ball group B

- 14 CRO : HUN
- 15 ESP : JPN
- 16 SVK : HKG
- 17 MAS : ROM
- 18 ESP : MAC

Kunstradfahren 2er-Frauen/ Cyclisme artistique femmes doubles/ Artistic Cycling Women Pairs

- | | | | |
|----|---------------------------------|-----|--------|
| 19 | Yuen Wing Sze / Jeong On Xei | MAC | 233,20 |
| 20 | Choi Wenig Ian / Yong Chi Kai | MAC | 236,80 |
| 21 | Baleha Nataliya / Lendel Liviya | UKR | 245,80 |
| 22 | Csente Viktoria / Vincze Alica | SVK | 250,00 |



UCI INDOOR CYCLING WORLD CHAMPIONSHIPS

CHEMNITZ
GERMANY

23	Mui HO Yee / Lo Wai Man	HKG	255,07
24	Racko Andrea / Mayer Renata	HUN	258,80
25	Lengyel Krisztina / Bezur Kinga	SVK	260,60
26	Szakaly Kinga / Buzer Nikolett	HUN	265,60

Radball Gruppe B / Cycle-balle groupe B / Cycle-ball group B

27	JPN : HKG
28	SVK : MAC
29	ESP : HKG
30	ROM : CRO
31	JPN : SVK

19.00

Eröffnungsfeier / Cérémonie d'ouverture / Opening Ceremony

Radball Gruppe A / Cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

32	GER : FRA
33	CZE : BEL
34	AUT : SUI

Kunstradfahren 4er-Frauen / Cyclisme artistique femmes ACT-4 / Artistic Cycling Women Act 4

35	Hagen, Kathrin/ Melbinger, Silke/ Melbinger, Malanie/ Schwar, Martina	AUT	361,40
36	Bolliger, Angela/ Keller, Daniela/ Paul, Corinna/ Roth, Doris	SUI	362,00
37	Pribylova, Katerina/ Tobolikova, Marketa/ Oplocka, Jana/ Matouskova, Michaela	CZE	366,80
38	Wöhler, Annika/ Carvalho, Carmen/ Carvallo-Becker, Ivone/ Pawletta, Alexandra	GER	370,20

Kunstradfahren 2er-Männer/ Cyclisme artistique hommes doubles/ Artistic Cycling Men Pairs

39	Bartunek Petr / Bartunek Kamil	CZE	295,00
40	Jost Beni / Schmid Joel	SUI	295,40
41	Niederberger Felix / Niederberger Jonas	GER	329,60
42	Altvater Simon / Kunert Nico	GER	335,40

Siegerehrung Kunstradfahren 4er-Frauen

distribution des prix cyclisme artistique femmes ACT-4
Presentation Ceremony of Artistic Cycling Women Act 4

Siegerehrung Kunstradfahren 2er-Männer

distribution des prix cyclisme artistique hommes doubles
Presentation Ceremony of Artistic Cycling Men Pairs

SAMSTAG / SAMEDI / SATURDAY 25.11.2006

08:30 Beginn der Wettbewerbe / Début des compétitions / begin of competitions

Radball Gruppe B / Cycle-balle groupe B / Cycle-ball group B

43	Spiel um Platz 7 / jeu pour les places 7 / game for place 7
44	Spiel um Platz 5 / jeu pour les places 5 / game for place 5
45	Spiel um Platz 3 / jeu pour les places 3 / game for place 3
46	Spiel um Platz 1 / jeu pour les places 1 / game for place 1

Kunstradfahren 2er-Frauen / Cyclisme artistique femmes doubles / Artistic Cycling Women Pairs

47	Ulrich Marie / Wallior Nathalie	FRA	274,20
48	Fournier Pauline / Fournier Adeline	FRA	279,40
49	Ehrne Katharina / Böhler Melanie	AUT	292,00



UCI INDOOR CYCLING WORLD CHAMPIONSHIPS

CHEMNITZ
GERMANY

50	Tagwerker Claudia / Nitz Tamara	AUT	294,20
51	Morf Barbara / Geier Franziska	SUI	299,40

Radball Gruppe A / Cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

52	GER : BEL
53	AUT : FRA
54	CZE : SUI

13.00

Kunstradfahren 1er-Männer / cyclisme artistique hommes simples / Artistic Cycling Single Men

55	Mansare Guy	GUI	213,40
56	Ahmadou Sylla	GUI	213,40
57	Mohd Danial Zulkifli	MAS	248,00
58	Heytsi Stepan	UKR	268,00
59	Lou Antonio Jose	MAC	272,80
60	Fizeshi Andrase	UKR	278,00
61	Giorgio Marco	ITA	282,20
62	Schön Martin	HUN	284,60

Kunstradfahren 2er-Frauen / Cyclisme artistique femmes doubles / Artistic Cycling Women Pairs

63	Petrickova Andrea / Valesova Iva	CZE	305,60
64	Bernegger Letizia / Stahel Seraina	SUI	306,40
65	Schultheis Katrin / Sprinkmeier Sandra	GER	324,40
66	Ingelfinger Carolin / Knaack Katja	GER	325,40

Kunstradfahren 1er-Männer / Cyclisme artistique hommes simples / Artistic Cycling Single Men

67	Yu Pok Man	HKG	284,60
68	Rieb Francois	FRA	294,40
69	Ashida Shiro	JPN	296,20
70	Frick Manuel	AUT	306,20
71	Käsermann Philip	SUI	312,80
72	Lins Thomas	AUT	313,40
73	Pisek Ludvik	CZE	328,40

Radball Gruppe A / Cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

74	BEL : FRA
75	GER : SUI
76	CZE : AUT

19.00

Radball Gruppe A / Cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

77	SUI : BEL
78	CZE : FRA
79	GER : AUT

Kunstradfahren 1er-Männer / Cyclisme artistique hommes simples / Artistic Cycling Single Men

80	Yu Sum Yee	KG	330,17
81	Krivanek Milan	CZE	332,60
82	Wong Hang Cheong	MAC	334,20
83	Do-Duc Ivan	FRA	340,80
84	Hartmann Robin	GER	349,60
85	Blab Florian	GER	350,60
86	Schnabel David	GER	346,60



Siegerehrung Kunstradfahren 1er-Männer

*distribution des prix cyclisme artistique hommes simples
Presentation Ceremony Artistic Cycling Single Men*

Siegerehrung Kunstradfahren 2er-Frauen

*distribution des prix cyclisme artistique femmes doubles
Presentation Ceremony of Artistic Cycling Women Pairs*

Siegerehrung Radball Gruppe B

*distribution des prix cycle-balle groupe B
Presentation Ceremony Cycle-ball group B*

SONNTAG / DIMANCHE / SUNDAY 26.11.2006

08.30

Kunstradfahren 1er-Frauen / Cyclisme artistique femmes simples / Artistic Cycle Single Women

87	Yong Chi Kai	MAC	245,60
88	Miyazaki Saori	JPN	250,20
89	Lendel Liviya	UKR	250,80
90	Baleha Nataliya	UKR	253,40
91	Vincze Alica	SVK	260,00
92	Bezur Kinga	SVK	262,80

Radball Gruppe A / Cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

93	SUI : FRA
94	AUT : BEL
95	GER : CZE

Kunstradfahren 1er-Frauen / Cyclisme artistique femmes simples / Artistic Cycle Single Women

96	Mui Ho Yee	HKG	267,20
97	Mayer Renata	HUN	281,60
98	Schrooten Jennifer	NLD	282,80
99	Deschroodere Kimberly	BEL	294,20
100	Hendrix Ellen	NLD	295,80
101	Grözer Veronika	HUN	300,20

Radball A Zwischenrunde / Cycle-balle tour intermediaire / Cycle-ball A intermediate round

*In der Zwischenrunde spielen nach der Tabelle der Vorrunde: / Au tour intermédiaire on joue suivant les places du premier tour
Intermediate round will be played like the place of the preliminary round*

102	Platz 1 gegen Platz 6 / place 1 against place 6 / cycle-balle place 1 contre place 6
103	Platz 2 gegen Platz 5 / place 2 against place 5 / place 2 contre place 5
104	Platz 3 gegen Platz 4 / place 3 against place 4 / place 3 contre place 4

13.30

Radball Gruppe A/B / cycle-balle groupe A/B / Cycle-ball group A/B

105	Spiel um den Verbleib/Aufstieg in die A Gruppe Jeu de cycle-balle pour décider qui restera et qui montera au groupe A Cycle-ball match for where about / promotion in group A
-----	---

Kunstradfahren 1er-Frauen / cyclisme artistique femmes simples / Artistic Cycling Single Women

106	Kuan Sok Mui	MAC	299,40
107	Bovendaerde Tatika	BEL	304,00



UCI INDOOR CYCLING WORLD CHAMPIONSHIPS

CHEMNITZ
GERMANY

108	Rietsch Odile	FRA	305,20
109	Weber Michaela	SUI	321,40
110	Vojancova Eva	CZE	322,20
111	Guyonnet Laurianne	FRA	327,20
112	Kälin Anita	SUI	327,80

Radball Gruppe A / cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

- 113 Sieger Spiel 102 gegen Sieger Spiel 103
vainqueur jeu 102 contre le vainqueur jeu 103
winner game 102 against winner game 103
- 114 Verlierer Spiel 102 gegen Sieger Spiel 104
perdant du jeu 102 contre perdant du jeu 104
loser game 102 against winner game 104
- 115 Sieger Spiel 102 gegen Sieger Spiel 104
vainquer jeu 102 contre le vainqueur jeu 104
winner game 102 against winner game 104

Show Programm

Kunstradfahren 1er-Frauen / Cyclisme artistique femmes simples / Artistic Cycling Single Women

116	Stepankova Martina	CZE	334,40
117	Kohl Sarah	AUT	335,40
118	Scheu Anja	GER	335,60
119	Beck Sandra	GER	336,00
120	Boller Denise	AUT	341,20
121	Wieland Claudia	GER	337,20

Radball Gruppe A / cycle-balle groupe A / Cycle-ball group A

- 122 Endspiel Radball / finale cycle-balle / Final Cycle-ball

Siegerehrung Kunstradfahren 1er-Frauen

distribution des prix cyclisme artistique femmes simples
Presentation Ceremony Artistic Cycling Single Women

Siegerehrung Radball

distribution des prix cycle-balle
Presentation Cycle-ball

Schlussfeier / Cérémonie finale / Closing Ceremony